

 	Investigación e Innovación.	Código	II-F-021
	FORMATO PARA RESUMEN ANALÍTICO DE INVESTIGACIÓN	Versión	01
		Vigencia	30/03/2023
		Página	1 de 6

**POTENCIANDO EL BILINGÜISMO EN LA EDUCACIÓN PRIMARIA:
IMPLEMENTACIÓN DEL MÉTODO CLIL EN EL AULA
(Resumen Analítico)**

**ENHANCING BILINGUALISM IN PRIMARY EDUCATION: IMPLEMENTATION
OF THE CLIL METHOD IN THE CLASSROOM
(Analytical Summary)**

Autores (Authors): PANTOJA LÓPEZ María Fernanda, QUIROZ REVELO Nallely Alejandra

Facultad (Faculty): de EDUCACIÓN

Programa (Program): EN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA PRIMARIA

Asesor (Support): Mg. DAVID EDUARDO POTOSÍ TULCAN

Fecha de terminación del estudio (End of the research): NOVIEMBRE 2024

Modalidad de Investigación (Kind of research): Trabajo de Grado

PALABRAS CLAVE

CLIL

ENSEÑANZA BILINGÜE

METODOLOGÍA CUALITATIVA

DESARROLLO DE HABILIDADES LINGÜÍSTICAS

INNOVACIÓN EDUCATIVA

KEY WORDS

CLIL

BILINGUAL EDUCATION

QUALITATIVE METHODOLOGY

LANGUAGE SKILLS DEVELOPMENT

EDUCATIONAL INNOVATION

	Investigación e Innovación.	Código	II-F-021
	FORMATO PARA RESUMEN ANALÍTICO DE INVESTIGACIÓN	Versión	01
		Vigencia	30/03/2023
		Página	1 de 6

RESUMEN: El proyecto tuvo como objetivo implementar el método CLIL (Content and Language Integrated Learning) para mejorar el aprendizaje del inglés en primaria aplicado a la enseñanza de ciencias sociales, ciencias naturales, artística, ética y valores, y educación física en la Institución Educativa Juan XXIII del municipio de Puerres en el departamento de Nariño. Se fundamentó en teorías clave como el Constructivismo, la Teoría Sociocultural de Vygotsky, la Teoría del Aprendizaje de una Segunda Lengua de Krashen, la Teoría de Instrucción Basada en Contenido (CBI) y el Aprendizaje Basado en Tareas (TBL), proporcionando un marco sólido para integrar el aprendizaje de contenidos académicos con el desarrollo de habilidades lingüísticas. La metodología cualitativa con un enfoque crítico social y de investigación participativa permitió explorar las experiencias de estudiantes y docentes, promoviendo un aprendizaje contextualizado y significativo.

Respecto a los métodos y herramientas utilizados se incluyó: el taller, que empleó una guía de aprendizaje para facilitar la interacción práctica y directa; el grupo focal, respaldado por una guía de discusión que fomentó el intercambio profundo y estructurado de ideas; y la observación mediante el diario de campo, que permitió el registro sistemático de experiencias y percepciones en el entorno educativo. En este contexto, se elaboró una estrategia titulada CLIL para crecer y el inglés fortalecer la cual integra de manera efectiva este enfoque con los contenidos curriculares de las áreas establecidas. Esta propuesta fue documentada en una cartilla derivada de la investigación, titulada Enseñanza integrada: aplicación de CLIL para el aprendizaje bilingüe. Como resultado de este trabajo, se concluyó que la metodología CLIL es altamente eficaz para potenciar el desarrollo de las competencias lingüísticas en inglés en el ámbito escolar. Finalmente, este proyecto resalta por su enfoque pedagógico innovador, orientado a maximizar la enseñanza del inglés en el aula. Además, representa un llamado al compromiso y a la acción en pro de la mejora continua, reconociendo la importancia de la formación lingüística de los estudiantes como clave para su futuro.

ABSTRACT: The project aimed to implement the CLIL (Content and Language Integrated Learning) method to enhance English learning in primary education, applied to the teaching of social sciences, natural sciences, arts, ethics and values, and physical education at the Juan XXIII Educational Institution in the municipality of Puerres, located in the department of Nariño. It was grounded in key theories such as Constructivism, Vygotsky's Sociocultural Theory, Krashen's Second Language Acquisition Theory, Content-Based Instruction (CBI), and Task-Based Learning (TBL), providing a solid framework to integrate academic content learning with language skills development. A qualitative methodology with a critical social and participatory research approach allowed for an exploration of students' and teachers' experiences, promoting contextualized and meaningful learning.

	Investigación e Innovación.	Código	II-F-021
	FORMATO PARA RESUMEN ANALÍTICO DE INVESTIGACIÓN	Versión	01
		Vigencia	30/03/2023
		Página	1 de 6

The methods and tools used included: workshops, utilizing a learning guide to facilitate practical and direct interaction; focus groups, supported by a discussion guide to foster deep and structured idea exchange; and observations through a field diary, enabling systematic recording of experiences and perceptions within the educational environment. In this context, a strategy titled CLIL to Grow and Strengthen English was developed, effectively integrating this approach with the curricular content of the established subject areas. This proposal was documented in a booklet derived from the research, titled Integrated Teaching: Applying CLIL for Bilingual Learning.

CONCLUSIONES: El estudio confirma que el método CLIL es efectivo para mejorar la comprensión lectora y auditiva en inglés, gracias a la integración de aprendizaje de contenido y desarrollo lingüístico. Los estudiantes progresan significativamente al conectar nuevos conocimientos con experiencias previas, pero el avance en expresión oral y escrita es más limitado. Esto se debe a la falta de oportunidades para practicar activamente estas habilidades en el aula.

El miedo y la inseguridad para expresarse en inglés son barreras importantes. Crear un ambiente seguro, donde los errores sean aceptados y la retroalimentación sea constructiva, puede aumentar la confianza y favorecer la fluidez en la comunicación oral. El uso de recursos visuales, como imágenes y videos, facilita el aprendizaje significativo al contextualizar el vocabulario y mejorar la retención de contenidos, especialmente en comprensión lectora y auditiva.

Es esencial una planificación docente que equilibre actividades receptivas y productivas. Incluir tareas auténticas y funcionales, que simulen contextos reales, fomenta un uso activo del idioma, aplicando vocabulario y gramática en situaciones prácticas. A pesar de limitaciones como la falta de recursos tecnológicos, el CLIL demuestra ser flexible y adaptable, empleando estrategias creativas y materiales accesibles, como actividades lúdicas.

El enfoque también puede reducir desigualdades en el acceso al aprendizaje de idiomas, mostrando eficacia en contextos desfavorecidos. Su éxito depende del tiempo de exposición y la frecuencia de actividades prácticas. En conclusión, el CLIL es una herramienta potente para desarrollar competencias en inglés, pero requiere adaptarse al entorno educativo y enfocarse en prácticas activas para alcanzar un desarrollo integral de habilidades lingüísticas

 	Investigación e Innovación.	Código	II-F-021
	FORMATO PARA RESUMEN ANALÍTICO DE INVESTIGACIÓN	Versión	01
		Vigencia	30/03/2023
		Página	1 de 6

CONCLUSIONS: *The study confirms that the CLIL method is effective in improving reading and listening comprehension in English, thanks to the integration of content learning and language development. Students show significant progress by connecting new knowledge with prior experiences, but the advancement in oral and written expression is more limited. This is due to a lack of opportunities to actively practice these skills in the classroom.*

Fear and insecurity in expressing themselves in English are significant barriers. Creating a safe environment where mistakes are accepted and feedback is constructive can boost confidence and promote fluency in oral communication. The use of visual resources, such as images and videos, facilitates meaningful learning by contextualizing vocabulary and improving content retention, especially in reading and listening comprehension.

It is essential for teachers to plan activities that balance receptive and productive skills. Incorporating authentic and functional tasks that simulate real-life contexts encourages active language use, applying vocabulary and grammar in practical situations. Despite limitations such as a lack of technological resources, CLIL proves to be flexible and adaptable, employing creative strategies and accessible materials like interactive activities.

The approach can also reduce inequalities in access to language learning, demonstrating effectiveness in disadvantaged contexts. Its success depends on exposure time and the frequency of practical activities. In conclusion, CLIL is a powerful tool for developing English competencies but requires adaptation to the educational context and a focus on active practices to achieve comprehensive language skill development.

RECOMENDACIONES: El estudio realizado en la Institución Educativa Juan XXIII propone diversas acciones para mejorar el aprendizaje del inglés, aplicables también a contextos similares. Se sugiere ampliar la exposición de los estudiantes al inglés fuera del aula mediante espacios adicionales como clubes de conversación, actividades extracurriculares o proyectos bilingües. También se recomienda el uso de contenido multimedia educativo, como aplicaciones, juegos interactivos y videos, para reforzar las habilidades auditivas y orales de forma accesible y entretenida. El enfoque debe priorizar las habilidades de speaking y listening, identificadas como las más débiles. Se proponen dinámicas prácticas como juegos de roles, simulaciones de la vida real y presentaciones grupales, que ayuden a los estudiantes a ganar confianza y mejorar su fluidez y pronunciación. Para la comprensión auditiva, es esencial incorporar actividades que incluyan canciones,

 	Investigación e Innovación.	Código	II-F-021
	FORMATO PARA RESUMEN ANALÍTICO DE INVESTIGACIÓN	Versión	01
		Vigencia	30/03/2023
		Página	1 de 6

audios y videos alineados con los intereses de los alumnos y los temas curriculares, integrando así el idioma de manera natural en el aprendizaje.

La formación docente es un aspecto clave. Se destaca la necesidad de capacitación continua en el uso del método CLIL, equipando a los maestros con herramientas para equilibrar la enseñanza de contenidos académicos con el desarrollo lingüístico. Diversificar los recursos didácticos, especialmente mediante materiales visuales y tecnológicos como videos y presentaciones interactivas, puede hacer el aprendizaje más dinámico y efectivo. El estudio también plantea la importancia de realizar investigaciones a largo plazo sobre el impacto del método CLIL en el desarrollo lingüístico de los estudiantes, desde la primaria hasta niveles superiores. Se sugiere explorar adaptaciones del enfoque a diferentes contextos, estilos de aprendizaje y necesidades especiales. Además, sería valioso investigar estrategias para superar barreras emocionales que limitan la confianza en el uso del inglés.

RECOMMENDATIONS: *The study conducted at the Juan XXIII Educational Institution proposes various actions to improve English learning, which are also applicable to similar contexts. It suggests increasing students' exposure to English outside the classroom through additional spaces such as conversation clubs, extracurricular activities, or bilingual projects. The use of educational multimedia content, such as applications, interactive games, and videos, is also recommended to strengthen listening and speaking skills in an accessible and engaging way. The focus should prioritize speaking and listening skills, identified as the weakest areas. Practical dynamics like role-playing, real-life simulations, and group presentations are proposed to help students build confidence and improve fluency and pronunciation. For listening comprehension, it is essential to incorporate activities involving songs, audio, and videos aligned with students' interests and curricular topics, naturally integrating the language into the learning process.*

Teacher training is a key aspect. The need for continuous training in the use of the CLIL method is highlighted, equipping teachers with tools to balance academic content instruction with language development effectively. Diversifying teaching resources, particularly through visual and technological materials like videos and interactive presentations, can make learning more dynamic and effective. The study also emphasizes the importance of conducting long-term research on the impact of the CLIL method on students' language development, from primary education to higher levels. Exploring adaptations of the approach to different contexts, learning styles, and special needs is suggested. Additionally, investigating strategies to overcome emotional barriers which limit confidence in using English, would be valuable.

 	Investigación e Innovación.	Código	II-F-021
	FORMATO PARA RESUMEN ANALÍTICO DE INVESTIGACIÓN	Versión	01
		Vigencia	30/03/2023
		Página	1 de 6

Control de Cambios		
Versión	Vigencia	Descripción
01	30/03/2023	Se crea la adaptación del Formato Institucional